



HUMANTECHNIK

lisa ((•))
RF time

D

Bedienungsanleitung

Seite 2

Vibrationswecker
mit *lisa* Funk-Empfänger

GB

Operating Instructions

Page 8

Vibration alarm clock
with *lisa* radio receiver

F

Mode d'emploi

Page 14

Réveil à vibrant avec la partie
réception du système *lisa* radio

NL

Gebruiksaanwijzing

Pagina 20

Trilwekker
met *lisa* radio ontvanger

I

Istruzioni per l'uso

Pagina 26

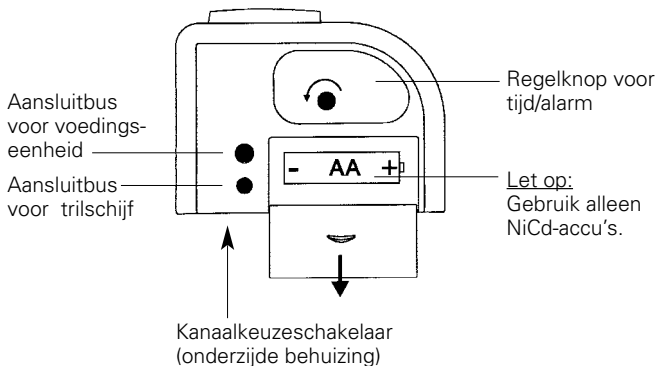
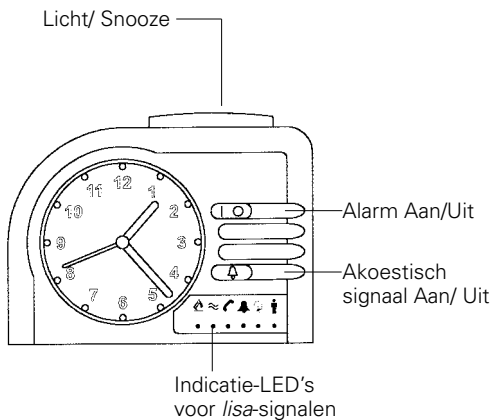
Sveglia a vibrazione
con radioricevitore *lisa*

E

Instrucciones de servicio

Página 32

Despertador vibratorio
con radiorreceptor *lisa*



Wij feliciteren u met de aankoop van uw *lisa* RF time.

U hebt gekozen voor een modern en betrouwbaar systeem.

De *lisa* RF time is een elektronische klok met analoge tijdsweergave en een ontvanger voor radiosignalen van verschillende *lisa*-radiozenders. Een herkend radiosignaal wordt met behulp van trillingen/akoestisch signaal en 6 lichtdioden weergegeven.

Standaardlevering

Controleer of alle hieronder vermelde onderdelen meegeleverd werden:

- *lisa* RF time
- trilschijf
- 230 V-voedingseenheid

Ingebruikname

Open het batterijdeksel van de *lisa* RF time en verwijder de isolatiestrook aan het +-contact van de accu! Verbind de meegeleverde voedingseenheid met de aansluitbus van de *lisa* RF time en een 230V-contactdoos.

Tijd instellen

Regelknop voor tijd/ alarm lichtjes uittrekken en tegelijkertijd in de richting van de pijl draaien tot de gewenste tijd ingesteld is.

Opmerking: Trek slechts met geringe kracht aan de regelknop voor tijd/ alarm!

Wektijd instellen

Regelknop voor tijd/alarm in de

richting van de pijl draaien tot de gewenste wektijd ingesteld is.

Wekalarm in-/uitschakelen

Het wekalarm is ingeschakeld, wanneer op de drukschakelaar de groene markering zichtbaar is. Bij ingedrukte drukschakelaar (groene markering niet zichtbaar) is het wekalarm uitgeschakeld.

Akoestisch signaal in-/uitschakelen

Het akoestisch signaal is ingeschakeld, wanneer op de drukschakelaar de groene markering zichtbaar is. Bij ingedrukte drukschakelaar (groene markering niet zichtbaar) is het akoestisch signaal uitgeschakeld.

Wekherhaling (Snooze-functie)

Door op de toets Licht/ Snooze te drukken, wordt een geactiveerd wekalarm onderbroken. Het wekalarm wordt na ca. 5 minuten herhaald.

Cijferverlichting inschakelen

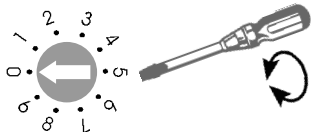
Door op de toets Licht/ Snooze te drukken, wordt de verlichting ingeschakeld.

Instellen van het correcte radiokanaal

Door een speciale, digitale transmisiemethode wordt de foutloze herkenning van de zendersignalen gewaarborgd. Bij deze methode is het mogelijk 10 verschillende radiokanalen in te stellen.

Fabrieksmatig is de *lisa* RF time ingesteld op kanaal 0. Alleen wanneer er in een huis systemen van verschillende gebruikers werkzaam zijn, moeten de apparaten van de afzonderlijke gebruikers op verschillende kanalen ingesteld worden.

De kanaalkeuzeschakelaar bevindt zich op de onderzijde van het apparaat.



Stel het gewenste kanaalnummer in met een kleine schroevendraaier. Alle zenders en ontvangers moeten ingesteld zijn op hetzelfde kanaal!

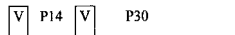
Zendersignaal-herkenning:

De verschillende zendersignalen worden door de *lisa* RF time omgezet in verschillende trillingsreeksen en lichtsignalen.

Telefoon:

Telefoon-LED brandt

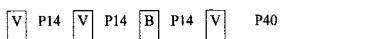
Trillingspatroon



Deurbel I:

Deurbel-LED brandt

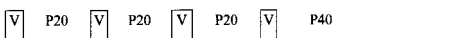
Trillingspatroon



Deurbel II:

Deurbel-LED knippert

Trillingspatroon



Babygehuil:

Babygehuil-LED brandt

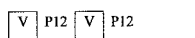
Trillingspatroon



Personenoproep:

Personenoproep-LED brandt

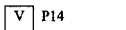
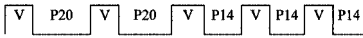
Trillingspatroon



Alarm:

Alle LED's knipperen

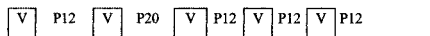
Trillingspatroon



Wateralarm:

Trillings-
patroon

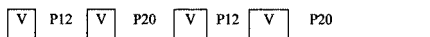
Wateralarm-LED brandt



Brandalarm:

Trillings-
patroon

Brandalarm-LED brandt



P12	Pauze 1,2 seconden
P14	Pauze 1,4 seconden
P20	Pauze 2 seconden
P30	Pauze 3 seconden
P40	Pauze 4 seconden
T	Trilling

De indicatie-LED's branden gedurende 40 seconden.

Door op de Licht/ Snooze-toets te drukken, wordt het trilalarm onderbroken, de verlichtingsduur van de lichtdioden wordt niet teruggezet.

Opnieuw oproepen van het laatste signaal

De *lisa* RF time slaat een ontvangen signaal 3 minuten lang op. Gedurende deze tijd kan u dit signaal nog een keer oproepen door op de Licht/ Snooze-toets te drukken, het signaal wordt dan weergegeven via de lichtdioden. Er wordt geen trilling meer geactiveerd.

Radiobereik van de *lisa* RF time:

De radiosignalen van de zender hebben in optimale omstandigheden een bereik van 80 meter.

Mogelijke oorzaken van een verminderd bereik kunnen zijn:

- Bebouwing of vegetatie
 - Stoorstralingen van beeldschermen en mobiele telefoons.
- Deze kunnen zelfs een uitval van de ontvanger veroorzaken.
 - De afstand van de zender tot reflecterende oppervlakken zoals vloeren en muren is ongunstig gekozen, zodat de signaalgolven en de reflecterende golf elkaar verzwakken of zelfs uitdoven.
 - Metalen voorwerpen verkorten het bereik door afscherming.

- Met name in stedelijke gebieden zijn er veel stralingsbronnen, die het bronsignaal kunnen vervormen.
- Apparaten met overeenkomstige werkfrequenties, die op korte afstand van elkaar gebruikt worden, kunnen eveneens onderlinge storingen veroorzaken.

Bijzonderheden van de *lisa* RF time

Stroomuitvaloverbrugging

De ingelegde accu kan een stroomuitvaltijd van maximaal 7 uren overbruggen. Gedurende deze tijd blijven alle functies van de *lisa* RF time beschikbaar.

Accu-leeg-indicator

Brandt de personenoproep-indicator zonder geactiveerd signaal, dan is de spanning van de accu te laag.

Fout: Accu-leeg-indicator (persone-noproepindicator) brandt permanent.

Oorzaak: Stekker-voedingseenheid van de *lisa* RF time is niet ingestoken. Ingelegde accu defect - accu vervangen.

Let op: Gebruik alleen NiCd-accu's.

Let op: Na een bewaring van meerdere maanden (b.v. audicien) moet de *lisa* RF time eerst enkele uren op het spanningsnet aangesloten worden voordat het systeem volledig functioneel is (opladen van de ingelegde accu).

Onderhoud en verzorging

De *lisa* RF time is onderhoudsvrij. Wanneer het apparaat vuil is, hoeft u het enkel met een zachte, vochtige doek te reinigen. Gebruik nooit alcohol, verdunner of andere organische oplosmiddelen.

De *lisa* RF time mag niet langdurig blootgesteld worden aan rechtstreekse zonnestralen en moet beschermd worden tegen grote hitte, vocht of sterke mechanische trillingen.

Opmerking: Het apparaat is **niet** beschermd tegen spatwater. Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, bijv. vazen, op het apparaat. Ook open vuur, zoals bijv. brandende kaarsen, mag in geen geval op het apparaat worden geplaatst.

Garantie

De *lisa* RF time is zeer betrouwbaar en veilig. Mochten er ondanks vak-kundige montage en bediening storingen optreden, neem dan contact op met uw audicien of rechtstreeks met de fabrikant.

De garantie omvat de kostenloze reparatie en het gratis terugsturen van defecte apparaten. Voorwaarde voor de garantie is dat het apparaat in de originele verpakking teruggestuurd wordt. Gooi de originele verpakking dus niet weg!

De garantie vervalt bij beschadigingen die veroorzaakt werden door

onoordeelkundig gebruik of bij reparatiepogingen van niet door erkende personen (verbreking van het garantiezegel).

Garantiereparaties worden enkel uitgevoerd bij inzending van de ingevulde garantiekaart van de audicien of bij inzending van het originele garantiebewijs bij directe aankoop. Het serienummer van het apparaat moet steeds vermeld worden.



Milieu/Verwijdering

Verwijdering van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur (toe te passen in de landen van de Europese Unie en andere Europese landen met een afzonderlijk inzamelsysteem voor deze apparaten). Het symbool op het product of de verpakking wijst erop dat dit product niet als normaal huishoudelijk afval mag worden behandeld maar bij een inzamelpunt voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur moet worden afgegeven. Met uw bijdrage tot de correcte verwijdering van dit product beschermt u het milieu en de gezondheid van uw medemensen. Milieu en gezondheid worden geschaad door een foute verwijdering. Materiaalrecyclage helpt het gebruik van grondstoffen te reduceren. Meer informatie over de recyclage van dit product krijgt u bij uw gemeente, de gemeentelijke afvalverwijderingsbedrijven of de zaak waar u dit product heeft gekocht.

Technische gegevens

Voeding: 12 V, 50 Hz,
Vermogensopname: ca. 1 W
Frequentie: 868,35 MHz

Hoogte: 85 mm
Breedte: 120 mm
Diepte: 50 mm
Gewicht: ca. 185 g

